



## POR FAVOR LEA ESTE AVISO INFORMACIÓN IMPORTANTE PARA ASEGURADOS

### Cómo elegir una aplicación para acceder a su información médica

*Este aviso proporciona información sobre la privacidad y la seguridad de la información médica que Blue Cross and Blue Shield of Illinois (BCBSIL) (la "cobertura", "nosotros") mantiene sobre usted. Esta información se llama su Información Personal. Es importante que sepa que, al obtener acceso a su Información Personal a través de una aplicación externa, esta información está en riesgo.*

La ley federal exige que proporcionemos acceso a cierta Información Personal, a través de una aplicación de su elección, a los asegurados que actualmente tienen Medicare, Medicaid y coberturas adquiridas a través del Mercado de seguros. Lo hacemos permitiendo que las aplicaciones se conecten a una interfaz de programación de aplicaciones ("API") que mantenemos.

La Información Personal que estará disponible a través de esta interfaz y que usted está autorizado a consultar en nuestros registros incluye lo siguiente:

- Su nombre, dirección, fecha de nacimiento, montos pagados a los prestadores de servicios e información sobre reclamaciones, así como otra Información Personal; y
- Su información clínica, que puede incluir diagnósticos y tratamientos médicos, incluyendo tratamientos de trastornos por uso de sustancias, tratamientos para su salud mental, estatus del VIH u otra Información Personal confidencial delicada.

Esta información se refiere a servicios a partir del 1.º de enero de 2016.

Quienes desarrollan aplicaciones externas pueden crear aplicaciones para conectarse a nuestra interfaz. Esto le permite tener acceso a su Información Personal. Lo que significa que usted y los desarrolladores de aplicaciones pueden ver su información. Como asegurado de la cobertura, o como alguien que tiene autorización para ver la Información Personal de un asegurado de la cobertura, usted podría decidir descargar una aplicación en su teléfono inteligente, tableta, computadora u otro dispositivo similar. **La decisión es suya.**

**Una vez que su Información Personal es liberada a la aplicación que usted eligió, la cobertura ya no es responsable de asegurar o proteger esa información. Si decide acceder a su Información Personal a través de una aplicación, asegúrese de que se siente cómodo con lo que la aplicación hará con su Información Personal y cómo la protegerá.**

Si decide utilizar una aplicación para acceder a su Información Personal a través de nuestra interfaz, se le pedirá que firme un consentimiento para los asegurados. Esto nos autorizará a completar su solicitud y poner su Información Personal a disposición de la aplicación. Si no firma el consentimiento para los asegurados, no podremos poner la Información Personal a su disposición a través de la aplicación.



En algunos casos no somos la fuente original de la Información Personal que mantenemos. La fuente original puede ser alguno de sus prestadores de servicios médicos (hospitales, clínicas o médicos). En esos casos, si tiene alguna pregunta sobre su diagnóstico o tratamiento médico, debe ponerse en contacto con su prestador de servicios.

### **Cómo elegir una aplicación con regulaciones firmes de privacidad y seguridad**

Es importante entender que, si usted descarga una aplicación para acceder a su Información Personal, la aplicación que seleccione tendrá acceso a toda la Información Personal que la cobertura mantiene sobre usted. Esto incluye su Información Personal confidencial delicada, tal y como hemos descrito anteriormente.

Revise cuidadosamente la política de privacidad de la aplicación. Esta debe describir cómo protegerá, utilizará, divulgará y posiblemente venderá su Información Personal. No recomendamos que los usuarios elijan aplicaciones para conectarse a nuestra interfaz que no tengan una política de privacidad.

### **A continuación, le indicamos algunos aspectos para tomar en cuenta al seleccionar una aplicación:**

- ¿Esta aplicación **venderá** mi información por cualquier motivo, como investigación o publicidad?
- ¿Esta aplicación **compartirá** mi información con terceros? Si es así, ¿con quién? ¿Con qué propósito?
- ¿Cómo **usará** mi información?
- ¿Esta aplicación me permitirá limitar el uso, la divulgación o la venta de mi información?
- Si ya no quiero usar esta aplicación o si ya no deseo que esta aplicación tenga acceso a mi Información Personal, ¿puedo cancelar el acceso que tiene esta aplicación a mi información? Si es así, ¿qué tan difícil es cancelar el acceso?
- ¿Cuál es la política de la aplicación para **eliminar** mi información una vez que yo haya cancelado el acceso? ¿Tengo que hacer más que simplemente eliminar la aplicación de mi dispositivo?
- ¿Cómo esta aplicación me informará de los cambios en sus prácticas de privacidad?
- ¿Esta aplicación recopilará información de mi dispositivo, como mi ubicación?
- ¿Qué **medidas de seguridad** utiliza esta aplicación para proteger mi información?
- ¿Cómo afectaría a otras personas, por ejemplo, mi familia, compartir mi información a través de esta aplicación?
- ¿La aplicación me permitirá corregir cualquier información que no sea correcta?
- ¿La aplicación tiene un proceso para recolectar y responder a las quejas de los usuarios?

Procure elegir una aplicación con regulaciones firmes de privacidad y seguridad. Si no está satisfecho con las respuestas a las preguntas de la política de privacidad de una aplicación, considere no utilizarla.

### **Aplicaciones, derechos de los asegurados y aplicación de la privacidad**

La Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos de EE.UU. hace cumplir las normas de privacidad, seguridad y notificación de infracciones de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad de los Seguros Médicos (HIPAA, en inglés). La cobertura está sujeta a la ley HIPAA, al igual que la mayoría de los prestadores de servicios médicos, como hospitales, médicos, clínicas y dentistas. La mayoría de las aplicaciones no están sujetas a la ley HIPAA.



Puede obtener más información sobre sus derechos según la ley HIPAA y sobre quién está obligado a cumplirla en este enlace: <https://www.hhs.gov/hipaa/for-individuals/index.html>

La mayoría de las aplicaciones estarán bajo el control de la Comisión Federal de Comercio (FTC, en inglés) y las protecciones que ofrece la Ley de la Comisión Federal de Comercio. La Ley de la Comisión Federal de Comercio, entre otras cosas, protege contra los actos fraudulentos (por ejemplo, si una aplicación utiliza o divulga Información Personal en violación de su política de privacidad).

La Comisión Federal de Comercio proporciona información sobre la privacidad y seguridad de las aplicaciones móviles para los consumidores en este enlace: <https://www.consumer.ftc.gov/articles/0018-understanding-mobile-apps>.

Usted puede presentar una queja sobre una aplicación ante la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Salud y Servicios Humanos o ante la FTC. Puede hacerlo si cree que una aplicación ha utilizado, divulgado o vendido su Información Personal de forma inapropiada o de una manera contraria a su política de privacidad.

Para obtener más información sobre cómo presentar una queja ante la Oficina de Derechos Civiles en relación con los requisitos de la ley HIPAA, visite: <https://www.hhs.gov/hipaa/filing-a-complaint/index.html>

Puede presentar una queja ante la Oficina de Derechos Civiles utilizando su portal de quejas: <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>

Puede presentar una queja ante la FTC utilizando su asistente de quejas: <https://www.ftccomplaintassistant.gov/#crnt&panel1-1>

Si tiene alguna pregunta o desea presentar una queja sobre la cobertura, comuníquese con Servicio al Cliente al número de teléfono en su tarjeta de asegurado.